

2.2 S kerhetsinstruksjoner for användning

! **Varning!** Om du inte f ljەر dessa instruksjoner finns det risk för personskador eller dödsfall.

- L s varningsinstruksjonerna nedan innan du använder produkten.

- Använd inte produkten om du är tr tt, sjuk, eller  r påverkad av alkohol, droger eller läkemedel. Dessa har en negativ påverkan på din syn, oppm rksamhet, koordination och omdöme.

- Låt aldrig barn eller någon som inte känner till produkten använda den.

- Använd inte produkten om den är skadad.

- G r inga  ndringer på produkten.

- Produkten f r endast användas för sitt avsedda ändamål.

3 Användning

3.1 Att göra före användning

- Öppna batteriluckan och sätt i batterierna i batterifacket. (Bild 2)

3.2 Att använda produkten

! **Varning!** Se till att kopplingarna är korrekt anslutna och att trycket ikke överstiger det tillåtna trycket.

- Anslut produktens pneumatiska koppling till luftkompressorns pneumatiska slang.
- Tryck på strömbrytaren för att starta produkten.
- Tryck på enhetsv ljaren för att byta enhet vid behov.
- Anslut ventilkopplingen till däckets ventil og tryck på utlösaren för att pumpa opp däcket. Displayen visar luftrycket.
- Tryck på luftutsl ppsknappen för att släppa ut luft från däcket vid behov.

Obs! Displayen starter automatisk n r den känner av ett tryck genom ventilen.

4 Förvaring

- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras på en ren og torr plats, utom räckhåll för barn og husdjur.

- Förvara produkten på en torr plats som är skyddad från direkt solljus og v ta.

5 Underhåll

- Reng r produkten med en mjuk og torr trasa efter varje användning.

- Ta bort smuts med en fuktig trasa, og ett milt rengöringsmedel vid behov.

- Reng r og smörj ventilkopplingen og den pneumatiska kopplingen regelbundet.

6 Kassering

Se till att du f ljەر lokale bestämmelser när du kasserar produkten. Br nn inte produkten.

7 Tekniske data

Spesifikasjon	Värde
Batterityp (ingår ej)	2x 1,5 V AAA
Slangkoppling	1/4 tum
Måttenhet	PSI/bar/kPa/kgf/cm²
M�tomr�de	0,2–12 bar (3–170 PSI)
Max. tryck	12 bar/170 PSI

NO




1 Produktet

Produktet er en dekkoppl ser med digitalt display.

1.1 Tiltentk bruk

Produktet brukes til å fyller luft i kj ret yetets dekk inntil det n r ønsket trykknivå.

1.2 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og forsikre deg om at du har forstått den f�r du tar produktet i bruk. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forskrifter.
	Gjenvinnes som elektrisk avfall.

1.3 Produktoversikt

Figur 1

- Pneumatisk slang
- Skjerm
- Endreknapp
- Knapp for valg av enhet
- Ventilkobling
- Utløser
- Oppheng
- Luftutl serknapp
- Håndtak
- Pneumatisk kobling

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

! **Advarsel!** Hvis du ikke f ljەر disse instruksjonene er det fare for død eller skade.

! **Forsiktig!** Om du ikke f ljەر disse instruksjonene er det en fare for skade på produktet, på andre materialer eller på området rundt.

Merk! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for drift

! **Advarsel!** Hvis du ikke f ljەر disse instruksjonene er det fare for død eller skade.

- Les advarslene som følger f r du bruker produktet.

- Bruk ikke produktet hvis du er tr tt, syk eller påvirket av alkohol, narkotika eller medisiner. Dette har en negativ effekt på synet, årvåkenheten, koordinasjonen og dømmekraften.

- Ikke la barn eller noen som ikke er kjent med produktet, bruke det.

- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.

- Ikke utf r endringer på produktet.

- Produktet må kun brukes til det som det er beregnet for.

3 Drift

3.1 Ting å gjøre for bruk

- Åpne batteridekselet og installer batteriene i batterirommet. (Figur 2)

3.2 Bruk av produktet

! **Advarsel!** Sikre deg på at koblingene er riktig tilkoblet og trykket ikke er høyere enn tillatt trykk.

- Koble produktets pneumatiske kopling til den pneumatiske slangen til luftkompressoren.
- Trykk på velgerknappen for å starte produktet.
- Trykk på enhetsvelgerknappen for å endre enheten om nødvendig.
- Koble ventilkoblingen til ventilen på dekket og trykk utløseren for å blåse opp dekket. Displayet viser luftrykket.
- Trykk på frig ringsknappen for å slippe luft ut fra dekket om nødvendig.

Merk! Displayet starter automatisk når den oppdager et trykk gjennom ventilen.

4 Oppbevaring

- Dersom produktet ikke skal brukes over en lengre periode, ta ut batteriene og oppbevar produktet på et rent og tørt sted utilgjengelig for barn og kj ledyr.

- Oppbevar produktet på et tørt sted, beskyttet mot direkte sollys og våte forhold.

5 Vedlikehold

- Rengjør produktet med en myk og torr klut etter hver bruk.

- Fjern skitt med en fuktig klut og mildt rengjøringsmiddel ved behov.

- Rengjør og smør ventilkoblingen og den pneumatiske koblingen regelmessig.

6 Kassering

Følg lokale forskrifter når du kaster produktet. Produktet må ikke brennes.

7 Tekniske data

Spesifikasjoner	Verdi
Batteritype (ikke inkludert)	2 x 1,5 V AAA
Slangeforbindelse	1/4"
Måleenhet	PSI / bar / kPa / kgf /cm²
Måleområde	0,2 – 12 bar (3–170 PSI)
Maks. trykk	12 bar / 170 PSI

DA

1 Produktet

Produktet er en d kpumpe med digitalt display.

1.1 Anvendelse

Produktet bruges til at pumpe d k op på køretøjer, indtil det relevante trykniveau n s.

1.2 Symboler

	L�s betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, f�r du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.
	Skal bortskaffes som elektronikaffald.

1.3 Produktoversigt

Figur 1

- Luftslange
- Display
- Tænd/sluk-knap
- Kn p til valg af enhed
- Ventilkobling
- Udløser
- Oph ngs je
- Luftudl sningsknap
- Håndtag
- Kobling til luftslange

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

! **Advarsel!** Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

! **Forsiktig!** Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

Bemærk! Information der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug

! **Advarsel!** Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

- L s nedenstående advarsler, f r du bruger produktet.

- Brug ikke produktet, hvis du er træet, syg eller påvirket af alkohol, stoffer eller medicin. Dette har en negativ effekt på dit syn og din oppm rksomhed, koordination og dømmekraft.

- Lad ikke børn eller personer, som ikke er fortrolige med produktet, benytte det.

- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.

- Undlad at foretage ændringer på produktet.

- Produktet må kun anvendes til dets tiltænkte brug.

3 Brug

3.1 G r følgende f r brug:

- Åbn batteridækslet, og sæt batterierne i batterirommet. (Figur 2)

3.2 Sådan betjenes produktet

! **Advarsel!** Sørg for, at koblingerne er korrekt tilsluttet, og at trykket ikke er høyere end det tilladte tryk.

- Slut produktets luftslangekobling til luftkompressorens luftslange.
- Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for produktet.
- Tryk på knappen til valg af enhed for at skifte enhed, hvis det er nødvendigt.
- Slut ventilkoblingen til dækventilen, og tryk på aftrækkeren for at pumpe dækket op. Displayet viser luftrykket.
- Tryk på udløserknappen for at lukke luft ud af dækket, hvis det er nødvendigt.

Bemærk! Displayet tændes automatisk, når der registreres et tryk gennem ventilen.

4 Opbevaring

- Opbevar produktet rent og tørt, utilgængeligt for børn og kæledyr, hvis det ikke skal bruges i længere tid.

- Når produktet ikke er i brug, skal det opbevares et tørt sted, beskyttet mod direkte sollys og fugt.

5 Vedligeholdelse

- Rengør produktet med en tør klud efter hver brug.

- Fjern om nødvendigt snavs med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.

- Rengør og smør ventilkoblingen og luftslangekoblingen regelmæssigt.

6 Bortskaffelse

Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

7 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Batteritype (medfølger ikke)	2 x 1,5 V AAA
Slangetilslutning	1/4"
Måleenhed	PSI/ bar / kPa/ kgf/cm²
Måleområde	0,2-12 bar (3-170 PSI)
Maks. tryk	12 bar/170 PSI

PL




1 Produkt

Produkt to pompka do opon z wyświetlaczem cyfrowym.

1.1 Przeznaczenie

Produkt służy do uzupełniania powietrza w oponach pojazdu do wskazanego ciśnienia.

1.2 Symbole

	Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.
	Utylizuj jak odpady elektryczne.

1.3 Przegląd produktu


Rysunek 1


- Wąż pneumatyczny
- Wyświetlacz
- Przycisk przełącznika
- Przycisk wyboru jednostki
- Złącze zaworu

- Spust
- Oczko do zawieszania
- Przycisk zwalniania powietrza
- Uchwyt
- Złącze pneumatyczne

2 Bezpieczeństwo


2.1 Definicje rodzaju ostrzeżeń

 **Ostrzeżenie!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

 **Przeostroga!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych materiałów, a także wyrządzenia szkód w otoczeniu.

Uwaga! Informacje istotne w konkretnej sytuacji.

2.2 Instrukcja bezpiecznej obsługi

 **Ostrzeżenie!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji.

- Nie używaj produktu w stanie zmęczenia, choroby, pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków. Powyższe zdarzenia mają negatywny wpływ na zdolność widzenia, czujność, koordynację oraz ocenę sytuacji.

- Produktu nie mogą obsługiwać osoby niepełnoletnie lub nieobeznane z nim.

- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.

- Nie modyfikuj produktu.


- Produktu wolno używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

3 Obsługa

3.1 Czynności do wykonania przed użyciem

- Otwórz pokrywę komory baterii i włóż baterie do środka. (Rysunek 2)

3.2 Obsługa produktu

 **Ostrzeżenie!** Upewnij się, że złącza są prawidłowo podłączone i ciśnienie nie jest większe od dopuszczalnego.

- Podłącz złącze pneumatyczne produktu do węża pneumatycznego kompresora.

- Naciśnij przycisk przełącznika, aby uruchomić produkt.

- Ewentualnie naciśnij przycisk wyboru jednostki, aby ją zmienić.

- Podłącz złącze zaworu do zaworu opony i naciśnij spust, aby napompować oponę. Na wyświetlaczu pojawi się ciśnienie.

- W razie potrzeby naciśnij przycisk zwalniający, aby spuścić powietrze z opony.

Uwaga! Wyświetlacz uruchamia się automatycznie po wykryciu ciśnienia w zaworze.

4 Przechowywanie

- Jeśli produkt nie będzie używany przez długi czas, należy z niego wyjąć baterie i przechowywać go w czystym i suchym miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

- Przechowuj produkt w suchym miejscu zabezpieczonym przed bezpośrednim nasłonecznieniem i wilgocią.

5 Konserwacja

- Po każdym użyciu wyczyść produkt suchą szmatką.

- W razie potrzeby wyczyść produkt z brudu wilgotną szmatką z delikatnym detergentem.

- Regularnie czyść i smaruj złącze zaworu i złącze pneumatyczne.

6 Utylizacja

Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

7 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Typ baterii (do kupienia osobno)	2 x 1,5 V AAA
Przyłącze węża	1/4"
Jednostka miary	PSI/ bar / kPa/ kgf/cm²
Zakres pomiarów	0,2 – 12 barów (3–170 PSI)
Maks. ciśnienie	12 barów / 170 PSI

DE

1 Das Produkt

Bei dem Produkt handelt es sich um ein Reifenfüllgerät mit Digitalanzeige.

1.1 Zweckgebundene Nutzung

Das Produkt wird verwendet, um Luft in die Reifen eines Fahrzeugs zu füllen, bis sie den richtigen Druck erreichen.

1.2 Symbole

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Vorschriften.
	Als Elektroschrott entsorgen.


1.3 Produktübersicht


Abbildung 1

- Pneumatischer Schlauch
- Display
- Umschalttaste
- Einheitsauswahltaste
- Ventilkupplung
- Auslöser
- Öse zum Aufhängen
- Freigabeknopf
- Griff
- Pneumatische Kupplung

2 Sicherheit


2.1 Sicherheitsdefinitionen

 **Warnung!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

 **Vorsicht!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise für die Bedienung

 **Warnung!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Dies wirkt sich negativ auf Ihr Sehvermögen, Ihre Aufmerksamkeit, Koordination und Ihr Urteilsvermögen aus.

- Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit dem Produkt nicht vertraut sind, es zu benutzen.

- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.

- Verändern Sie das Produkt nicht.


- Das Produkt darf nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch verwendet werden.

3 Anwendung

3.1 Vor der Verwendung

- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel und legen Sie die Batterien in das Batteriefach ein. (Abbildung 2)

3.2 So verwenden Sie das Produkt

 **Warnung!** Vergewissern Sie sich, dass die Kupplungen richtig angeschlossen sind und der Druck nicht über dem zulässigen Druck liegt.

- Verbinden Sie die pneumatische Kupplung des Produkts mit dem Pneumatikschlauch des Luftkompressors.

- Drücken Sie den Einschaltknopf, um das Gerät zu starten.

- Drücken Sie die Einheitswahltaste, um die Einheit zu ändern, falls erforderlich.

- Schließen Sie die Ventilkupplung an das Ventil des Reifens an und drücken Sie den Abzug, um den Reifen aufzupumpen. Auf dem Display wird der Luftdruck angezeigt.

- Drücken Sie den Ablassknopf, um bei Bedarf Luft aus dem Reifen zu lassen.

Hinweis! Die Anzeige schaltet sich automatisch ein, wenn sie einen Druck durch das Ventil feststellt.

4 Lagerung

- Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterien und lagern Sie es an einem sauberen und trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.

- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und Nässe.

5 Pflege

- Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch mit einem trockenen Tuch.

- Entfernen Sie Schmutz mit einem feuchten Tuch und ggf. einem milden Reinigungsmittel.

- Reinigen und schmieren Sie die Ventilkupplung und die Pneumatikcupplung regelmäßig.

6 Entsorgung

Stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Vorschriften befolgen, wenn Sie das Produkt entsorgen. Verbrennen Sie das Produkt nicht.

7 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Batterietyp (nicht enthalten)	2x 1,5V AAA
Schlauchanschluss	1/4"
Maßeinheit	PSI/ bar / kPa/ kgf/cm²
Messbereich	0,2 - 12 bar (3-170 PSI)
Max. Druck	12 bar/ 170 PSI

FI




1 Tuote

Tuote on digitaalinäytöllä varustettu renkaiden täyttölaite.

1.1 Käyttötarkoitus

Tuotetta käytetään lisäämään ilmaa ajoneuvon renkaisiin, kunnes ne saavuttavat oikean painetason.

1.2 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen laitteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Tämä pumppu noudattaa soveltuvia EU:n direktiivejä ja säädöksiä.
	Kierrätetään sähkö- ja elektroniikkalajajätteen mukana.

1.3 Laitteen yleiskuvas

Kuva 1

- Pneumaattinen letku
- Näyttö
- Kytkinpainike
- Yksikön valintapainike
- Venttiilin liitäntä
- Käynnistin
- Ripustuslenkki
- Ilman vapautuspainike
- Kahva
- Pneumaattinen liitäntä

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset

! **Varoitus!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

! **Huomio!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

Huom! Välttämättömiä tietoja tiettyihin tilanteisiin.

2.2 Käytön turvaohjeet

! **Varoitus!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

- Lue seuraavat varoitukset ja ohjeet ennen tuotteen käytön aloittamista.

- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt, sairaana tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Nämä seikat heikentävät näkökykyäsi, valppauttasi, koordinaatiokykyäsi ja harkintakykyäsi.

- Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät tunne tuotetta, käyttää sitä.

- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.

- Älä tee muutoksia tuotteeseen.

- Tuotetta saa käyttää vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen.

3 Käyttö

3.1 Toiminta ennen toimenpidettä

- Avaa paristokotelon kansi ja asenna paristot paristolokeroon. (Kuva 2)

3.2 Tuotteen käyttäminen

! **Varoitus!** Varmista, että liitännät on kytketty oikein ja että paine ei ylitä sallittua painetta.

- Liitä tuotteen pneumaattinen liitäntä ilmakompressorin pneumaattiseen letkuun.
- Käynnistä tuote painamalla kytkinpainiketta.
- Vaihda yksikköä tarvittaessa painamalla yksikön valintapainiketta.
- Liitä venttiilin liitäntä renkaan venttiiliin ja täytä rengas painamalla käynnistintä. Ilmanpaine näkyy näytössä.
- Paina vapautuspainiketta, jotta renkaasta voidaan tarvittaessa päästää ilmaa.

Muistutus: Näyttö käynnistyy automaattisesti, kun se havaitsee painetta venttiilissä.

4 Säilyttäminen

- Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, säilytä sitä puhtaassa ja kuivassa paikassa, lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa.

- Säilytä tuotetta kuivassa tilassa suojassa suoralta auringonvalolta ja kosteilta olosuhteilta.

5 Huolto

- Puhdista tuote pehmeällä ja kuivalla liinalla jokaisen käytön jälkeen.

- Poista lika tarvittaessa kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella.

- Puhdista ja voitele venttiilin liitäntä ja paineilman liitäntä säännöllisesti.

6 Hävittäminen

Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

7 Tekninen data

Tekniset tiedot	Arvo
Paristotyyppi (ei sisälly)	2 x 1,5 V AAA
Letkun liitin	1/4"
Mittayksikkö	PSI/bar/kPa/kgf/cm²
Mittausalue	0,2-12 bar (3-170 PSI)
Enimmäispaine	12 bar / 170 PSI

FR




1 Le produit

Le produit est un gonfleur de pneus à affichage numérique.

1.1 Utilisation dédiée

Le produit est utilisé pour ajouter de l'air dans les pneus d'un véhicule jusqu'à atteindre le niveau de pression requis.

1.2 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
	Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes en vigueur.
	Recycler comme déchet électrique.

1.3 Présentation du produit

Figure 1

- Tuyau pneumatique
- Écran
- Bouton de commutation
- Bouton de sélection d'unité
- Raccord de valve
- Gâchette
- Œillet de suspension
- Bouton de libération d'air
- Poignée
- Raccord pneumatique

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité

! **Avertissement !** Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

! **Attention !** Le non-respect des présentes instructions induit un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

Remarque ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

! **Avertissement !** Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

- Lisez les instructions d'avertissement qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué(e), malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Cela a un effet négatif sur votre vision, votre vigilance, votre coordination et votre jugement.

- Ne laissez aucun enfant ni aucune personne ne connaissant pas le produit l'utiliser.

- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.

- Ne modifiez pas le produit.

- Le produit ne doit être utilisé que pour son fonctionnement prévu.

3 Utilisation

3.1 A faire avant toute utilisation

- Ouvrez le couvercle des piles et installez les piles à l'intérieur du compartiment des piles. (Figure 2)

3.2 Pour utiliser le produit

! **Avertissement !** Assurez-vous que les raccords sont correctement connectés et que la pression ne dépasse pas la pression autorisée.

- Connectez le raccord pneumatique du produit au tuyau pneumatique du compresseur d'air.
- Appuyez sur le bouton de commutation pour démarrer le produit.
- Appuyez sur le bouton de sélection d'unité pour changer d'unité si nécessaire.
- Connectez le raccord de valve à la valve du pneu et appuyez sur la gâchette pour gonfler le pneu. L'écran affichera la pression d'air.
- Appuyez sur le bouton de libération pour libérer de l'air du pneu si nécessaire.

Remarque ! L'affichage démarre automatiquement lorsqu'il détecte une pression à travers la vanne.

4 Rangement

- Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, enlevez les piles et rangez-le dans un endroit propre et sec, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

- Remisez le produit dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.

5 Maintenance

- Nettoyez le produit avec un chiffon sec après chaque utilisation.

- Enlevez la saleté avec un chiffon humide et un produit nettoyant doux si nécessaire.

- Nettoyez et lubrifiez régulièrement le raccord de valve et le raccord pneumatique.

6 Mise au rebut

Veillez à respecter la réglementation locale quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

7 Données techniques

Spécifications	Valeur
Type de piles (non incluses)	2 piles AAA 1,5 V
Raccord de tuyau	1/4"
Unité de mesure	PSI/ bar / kPa/ kgf/cm²
Plage de mesure	0,2 – 12 bars (3–170 PSI)
Pression max.	12 bars/170 PSI

NL

1 Het product

Het product is een bandenpomp met een digitaal display.

1.1 Gebruik

Het product wordt gebruikt om lucht toe te voegen aan de banden van een voertuig totdat het toepasselijke drukniveau is bereikt.

1.2 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
	Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -regelgeving.
	Recyclen als elektrisch afval.

1.3 Productoverzicht

Afbeelding 1

- Pneumatische slang
- Display
- Omschakelknop
- Selectieknop eenheid (+/-)
- Ventielkoppeling
- Trekker
- Oogje ophangen
- Knop lucht vrijlaten
- Hendel
- Pneumatische koppeling

2 Veiligheid

2.1 Definities van veiligheid

! **Waarschuwing!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot overlijden of letsel.

! **Voorzichtig!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

Let op! Informatie die in een bepaalde situatie noodzakelijk is.

2.2 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

⚠ Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot overlijden of letsel.

- Lees de onderstaande waarschuwingsvoorschriften voordat u het product gebruikt.

- Gebruik het product niet als u moe, ziek of onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen bent. Dat heeft een negatief effect op uw gezichtsvermogen, alertheid en coördinatie- en beoordelingsvermogen.

- Laat dit product niet gebruiken door kinderen of mensen die het niet kennen.

- Gebruik het product niet als het beschadigd is.

- Pas het product niet aan.

- Het product mag alleen worden gebruikt voor het boogde doel.

3 Gebruik

3.1 Te doen vóór de operatie

- Open het batterijdeksel en plaats de batterijen in het batterijvak. (Afbeelding 2)

3.2 Het product bedienen

⚠ Waarschuwing! Zorg ervoor dat de koppelingen correct zijn aangesloten en dat de druk niet hoger is dan de toegestane druk.

- Sluit de pneumatische koppeling van het product aan op de pneumatische slang van de luchtcompressor.

- Druk op de omschakelknop om het product te starten.

- Druk op de eenheidselectieknop om de eenheid indien nodig te vervangen.

- Sluit de ventielkoppeling aan op het ventiel van de band en druk op de knop om de band op te pompen. Op het display wordt de luchtdruk weergegeven.

- Druk op de ontgrendelingsknop om indien nodig lucht uit de band te laten ontsnappen.

Opgelet! Het display start automatisch wanneer er druk door het ventiel wordt gedetecteerd.

4 Opbergen

- Als het product gedurende lange tijd niet wordt gebruikt, verwijdert u de batterijen en bewaart u het op een schone en droge plaats, buiten het bereik van kinderen en huisdieren.

- Bewaar het product op een droge plaats, waar het beschermd is tegen direct zonlicht en vochtige omstandigheden.

5 Onderhoud

- Maak het product na elk gebruik schoon met een droge doek.

- Verwijder indien nodig vuil met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.

- Reinig en smeer de ventielkoppeling en de pneumatische koppeling regelmatig.

6 Afdanken

Volg de lokale voorschriften wanneer u het product weggooit.

Verbrand het product niet.

7 Technische gegevens

Specificaties	Waarde
Batterijtype (niet inbegrepen)	2x 1,5 V AAA
Slangaansluiting	1/4"
Maateenheid	PSI/ bar / kPa/ kgf/cm²
Meetbereik	0,2–12 bar (3–170 PSI)
Max. druk	12 bar/170 PSI